

DE AQUELLOS BARROS...

Jueves, séptimo día de marzo del año dos mil veinticuatro

MIGUEL DE CERVANTES, EN PORTADA



Considerado el autor más importante de la literatura española, Miguel de Cervantes escribió gran cantidad de obras durante su vida, de gran relevancia para entender el concepto de novela moderna, que él inició sin saber.

Su obra más aclamada, *El ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha*, ha sido traducida a más de 140 idiomas, granjeándose un puesto en la literatura universal.

Págs. 3 y 4.

TIEMPO ANTERIOR

En esta sección semanal, se cuentan algunos hechos de las vidas de personajes históricos.

En el número de hoy, tenemos a los dos protagonistas de los artículos: Miguel de Cervantes y María de Zayas.

Págs. 1 y 2

PASATIEMPOS

En la página 7.

MARÍA DE ZAYAS, LA GRAN OLVIDADA

Recuperamos en este número la figura de María de Zayas, una mujer que escribió a imitación de Lope de Vega y del propio Cervantes, creando una narrativa propia de gran inventiva. Pero, como siempre ha pasado en la historia, Zayas quedó relegada por los éxitos de sus colegas masculinos, que cosecharon fama.

En sus obras no sólo realiza una interesante crítica social, sino que es una feminista en tiempos en los que ni el término ni las ideas existían: afirmaba que el hecho de que la mujer no fuera educada igual que el hombre afectaba negativamente a ambos sexos.

Entrevista a María de Zayas:

Preguntamos a la escritora sobre su vida, obra y temática.

Págs. 5 y 6

Opinión: la relevancia de Zayas:

Ponemos en valor la figura de una mujer olvidada por la historia,

Pág. 7.

TIEMPO ANTERIOR

Jueves, séptimo día de marzo del año dos mil veinticuatro

CERVANTES, “EL MANCO DE LEPANTO”

1547

Nace en Alcalá de Henares. Sus padres son la dama española Leonor de Cortinas y el cirujano-barbero Rodrigo de Cervantes.



1571

Pierde la mano izquierda en la batalla de Lepanto. Desde entonces se le conoce como “el manco de Lepanto”.



1575

Al volver a España, le hace prisionero una flota turca, trató de huir en cuatro ocasiones, y fue rescatado en 1580 por los trinitarios.



1597

En Sevilla, desempeña la labor de recaudador de impuestos, siendo apresado por corrupción. Durante su estancia en prisión, escribe sus primeras obras literarias.



1605

Se publica la primera parte del Quijote, la primera novela moderna, que tuvo tanto éxito que obligó a Cervantes a publicar la segunda parte 10 años después.



1616

Después de publicar la segunda parte del Quijote, Cervantes muere en Madrid, y es enterrado en el convento de las Trinitarias.



TIEMPO ANTERIOR

Jueves, séptimo día de marzo del año dos mil veinticuatro

MARÍA DE ZAYAS, INSTRUIDA Y EJEMPLAR ESCRITORA

1590

Nace en Madrid, hija de María Catalina y de Fernando de Zayas y Sotomayor, capitán de infantería y miembro de la Orden de Santiago.

Al pertenecer a la baja nobleza, Zayas crece en un ambiente instruido, aunque se cree que su educación fue esencialmente autodidacta.



1621

A partir de este momento empieza a escribir sus primeros textos, poemas dedicados a diversos autores. Algunos de ellos le dieron cierta fama y reconocimiento. Fue elogiada por Lope de Vega, Juan Pérez de Montalbán y Castillo Solórzano. *La traición en la amistad* fue su primera obra, que publicó poco después.

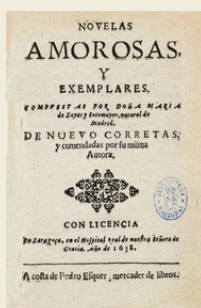
JUVENTUD

Pasa un tiempo en Nápoles, hecho que deja impacto en su obra a través de diversos motivos italianos. Se cree que residió también en Sevilla, Granada e incluso Barcelona.



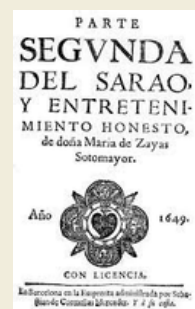
NOVELAS AMOROSAS Y EJEMPLARES

Escrita en Zaragoza en 1637, con clara influencia de Cervantes y Boccaccio. Al igual que la obra de al lado tuvo muchísimo éxito y reconocimiento.



DESENGAÑOS AMOROSOS

Escrita en 1647, es la segunda parte de "Novelas amorosas y ejemplares", también de gran fama.



MIGUEL DE CERVANTES

Jueves, séptimo día de marzo del año dos mil veinticuatro

EL LEGADO DE CERVANTES, EL GENIO MADRILEÑO

De todos los autores de renombre que con que la literatura española se enorgullece de contar, pocos tienen tanta relevancia como Miguel de Cervantes Saavedra. Aparte de su obra cumbre, *El ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha*, el legado literario de Cervantes es ciertamente amplio y de suficiente relevancia para ser considerado como uno de los mejores autores españoles que jamás hayan existido.

Fue durante los siglos XVI y XVII que Cervantes escribió y publicó toda su obra, contribuyendo en parte a la gestación de lo que hoy se conoce como “siglo de Oro”.

Nació en 1547 en Alcalá de Henares, y su vida estuvo plagada de sucesos adversos e infortunios que sin duda condicionaron la obra cervantina. Participó en la batalla de Lepanto, luchando contra los otomanos, donde resultó herido y perdió el uso de su mano izquierda. Se embarcó en diferentes aventuras financieras, y alguna acabó con Cervantes como recluso. Fueron sus múltiples estancias en prisión las que le sirvieron para crear parte de su obra.



Sería su *Don Quijote de la Mancha* el que, publicado en 1605 y 1615 en dos partes la obra que le llevaría a los anales de la historia. Un libro que se convirtió en el más importante de la literatura española, y uno de los esenciales de la literatura universal.

La genialidad de esta obra radica en su propósito y forma: una novela de caballerías que pretendía criticar el género. Hacer “metacrítica”. Sin olvidar las historias intercaladas entre las aventuras de Sancho Panza y Don Quijote con las que el autor quiere demostrar su maestría en la composición de relatos pertenecientes a otros géneros. Es su metaficción y el uso de motivos poco comunes en la época y que se asocian a la literatura actual lo que confiere a esta obra la especial relevancia que posee.

La obra presenta, en primer lugar, a un caballero andante que llega tarde al mundo, cuando todos los demás (*Palmerines*, *Belianises*, *Amadis*, etc.) ya han desaparecido. Es la historia de un loco cuerdo, que muestra una visión alterada de la realidad que le lleva a cometer locuras dejándose llevar por la ficción. En sus viajes por tierras manchegas (y aragonesas en su segunda parte), se tratan temas de toda índole y condición, algunos de carácter universal: como el amor, los límites entre la locura y la cordura, o entre la realidad y la imaginación.

MIGUEL DE CERVANTES

Jueves, séptimo día de marzo del año dos mil veinticuatro



Sancho Panza, su escudero, es un hombre con menos pretensiones, pero de igual fortaleza moral y dimensión ética que su amo. Interesante es el análisis de la dualidad de la realidad que se refleja en la obra, una mucho más terrenal y atada a los sentidos (que refleja Sancho); y una concepción idealista (quizá como mecanismo para negar la realidad), sólo sujeta al poder de la imaginación.

Sin olvidar cuáles fueron las pretensiones del autor, dignas son de mención la sátira mordaz, la apelación a determinados recursos de autoridad, o la irreverencia de algunos personajes, mediante las que Cervantes crea un entorno de verosimilitud que parece contradecirse con el carácter fantástico de esta ficción caballeresca.

Con todos estos elementos, que nadie antes de él supo reunir, se forjó una obra, grabada ya en el imaginario colectivo español, y quizá del resto del mundo, sea o no hispanohablante.

Pese a que *Don Quijote* es su obra culmen, su genio literario llega mucho más allá.

En sus *Novelas Ejemplares*, el complutense recurre a la realidad social de la España del siglo XVI para desarrollar un propósito crítico y de cierto modo lúdico. *La Gitanilla*, *Rinconete y Cortadillo* y *El Licenciado Vidriera*", son algunos ejemplos de estos relatos cortos, con personajes plenamente dimensionados y tramas complejas para relatos de tan corta extensión.

También recurrió Cervantes a los géneros renacentistas, como la novela bizantina de *Los trabajos de Persiles y Segismunda* o *La Galatea*, novela pastoril, de marcadas influencias italianas.

Cervantes cultiva también el género dramático, publicando comedias y sus renombrados "entremeses", piezas cortas que se representaban en los interludios de una función principal. Trabaja también algo de lírica, aunque no pasa a la historia por sus poemas, que no superaron en calidad a los de Lope de Vega, Góngora o Quevedo.

Siendo un autor tan prolífico, y habiendo marcado su obra tan profundamente nuestra conciencia colectiva, es lógico sentir una profunda admiración y respeto por el genio que creó la que es considerada como la primera novela moderna de la historia.

Sirva este reportaje sobre su obra, lo excepcional y lo innovador de ella para hacer justicia, como tantas veces se ha hecho ya al mayor genio que España haya dado al mundo: Miguel de Cervantes.

MARÍA DE ZAYAS

Jueves, séptimo día de marzo del año dos mil veinticuatro

MARÍA DE ZAYAS: “LOS DERECHOS DEBEN DEFENDERSE A CUALQUIER PRECIO”

María de Zayas, escritora madrileña, causó sensación entre los literatos del siglo XVI, que quedaron maravillados con su obra. Desgraciadamente, la historia se esforzó en ocultarla, y su figura se ha empezado a recuperar hace verdaderamente poco. Hoy le cedemos este espacio para que pueda redimirse, y para que su voz llegue a un público más amplio.

P: María, es un grandísimo honor tenerla hoy con nosotros.

M: El placer es mío. Nunca está de más disponer de un altavoz para transmitir mi mensaje al mayor número de personas posible.

P: A su obra la caracteriza una marcada crítica social. ¿Considera que su educación se vio entorpecida alguna vez por su situación social?

M: Me ha sido complicado en ocasiones acceder a determinados recursos que pudieran contribuir a mi educación. Lo cierto es que la posición social de mis padres me ayudó a recibir una instrucción que, de no haber sido así, no habría podido recibir. Aún así, gran parte de mis conocimientos acumulados son fruto del autodidactismo y la curiosidad.

P: ¿Le fue complicado abrirse paso en un mundo de hombres?

M: Por supuesto. No sólo a la hora de aprender, sino también a la de publicar.

Las mujeres carecíamos de libertad educativa y reconocimiento. Siempre supeditadas a una figura masculina. Por eso soy fiel defensora de la igualdad de oportunidades y la posibilidad de una educación igualitaria, derechos que deberían ser naturales, y omnipresentes.

P: Pese a estas complicaciones, fue capaz de publicar sus obras. ¿Considera que sus obras tuvieron el éxito que se merecían?

M: Es cierto que la acogida fue buena, especialmente por parte de otros autores que presentaban una visión crítica de la realidad semejante a la mía. Pero mis diatribas contra lo establecido no sentaron bien en los sectores más conservadores de la sociedad.

P: Usted escribió *Novelas amorosas y ejemplares*, una clara referencia a la obra de Miguel de Cervantes. ¿Es posible que parte de su éxito se debiera a tener como inspiración la obra de Cervantes, figura ya muy reconocida entonces?

M: Es bastante posible que mi decisión de inspirarme en Miguel para escribir mis particulares *Novelas ejemplares* influyera en cómo el resto de la sociedad me veía. Pero para conseguir ese reconocimiento tuve que empezar desde abajo, con pequeñas contribuciones: poesías cortas, elogiando a otros autores; relatos que presentaba aquí y allí, y poco a poco fui calando en los círculos literarios.

MARÍA DE ZAYAS

Jueves, séptimo día de marzo del año dos mil veinticuatro

P: Su obra es considerada ejemplarizante por muchos. ¿Cuáles fueron los referentes, formales y temáticos de su obra?

M: Sin ninguna duda, el autor que más me ha servido de inspiración ha sido el genio Boccaccio, autor del *Trecento* italiano. Su *Decameron*, ese sublime juego de relatos, es la base de mi obra *Novelas amorosas y ejemplares*. Igualmente cierto es que, enraizada en ese modelo italiano, mi obra es también fruto de mis propias necesidades. Todo lo que necesitaba expresar y criticar era susceptible de convertirse en tema para alguna de mis obras.

P: Tengo entendido que pasó su adolescencia y juventud en Italia. ¿Fue esto un factor determinante en el desarrollo de su obra tal y como la conocemos?

M: Si mi padre no hubiera necesitado ir a servir al conde de Lemos, no habría pasado tiempo en Italia. Sin ese contacto con la literatura italiana, y sin las obras de grandes autores como Alighieri, Boccaccio o Petrarca; es probable que ni siquiera hubiera escrito, o, de haberlo hecho, la forma habría sido muy distinta.

P: Fue una mujer de mundo, con posibilidades de desplazamiento por encima de las que correspondían a su clase. ¿Fueron sus viajes por España también motores de cambio en su obra?

M: La posibilidad de mantenerme en contacto con círculos literarios de diversa corriente me ayudó a crear una obra moderna, casi diría de vanguardia, para la época que era. Recuerdo con especial cariño mi estancia en Madrid, mi periodo más fructífero como escritora, que compartí con mi amiga Ana Caro.



P: Su obra tiene un marcado carácter feminista, muy adelantado a su tiempo. ¿Por qué consideraba necesario criticar las bases de la sociedad de su época?

M: Creo que es esencial que el altavoz público que se le proporciona al hombre para expresar sus ideas, sea idéntico al que se cede a la mujer. La falta de educación femenina, al menos en los mismos términos que la masculina, no contribuye sino a crear una sociedad en la que mucho talento se desperdicia, por no poder llegar a desarrollarse. Es una pena que tantas mujeres, con tan buenas ideas, no pudieran transmitirlas o no fueran escuchadas, o directamente tachadas de locas. En el mundo convivimos hombres y mujeres, y ambos debemos tener acceso al mismo nivel de formación y de conocimientos. Por nuestro bien conjunto. Y para ello es necesario luchar por nuestros derechos, unos derechos que deben defenderse a cualquier precio.

M: Muchas gracias, María. Esta entrevista le habrá abierto los ojos a mucha gente que antes no la conocía.

OPINIÓN Y PASATIEMPOS

Jueves, séptimo día de marzo del año dos mil veinticuatro

MÁS DE UN CERVANTES

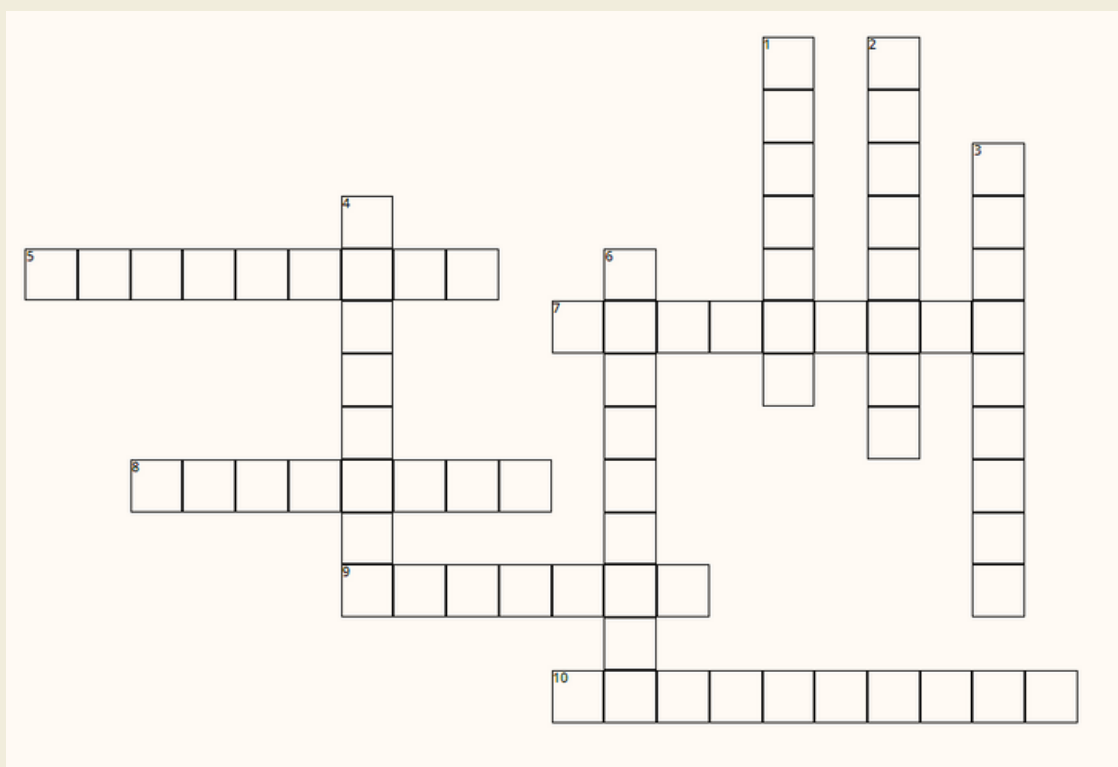
María de Zayas es una escritora cuya obra se perdió en la marea del tiempo, se olvidó. Sus novelas y poemas han sido reconocidos como grandes obras, y a tal límite llegó su genialidad, que pese a firmar con su nombre, hubo quién argumentó que era imposible que una obra de semejantes características la hubiera escrito una mujer.

Su producción literaria destaca por la contribución que supuso para el género de novela corta, siendo Zayas innovadora; dando vida a personajes de inusitada profundidad psicológica dentro de una estructura compleja que rompía con la tradición de este género. En este sentido, su novela moderna podría equipararse a la cervantina.

Su obra inspiró a escritores posteriores, y marcó el inicio de textos de temática feminista o social, que España no volvería ver hasta mucho después. En sus novelas se introducen reflexiones sobre temas de gran calado social, tales como el abuso de poder, el amor, el poder, la hipocresía y la desigualdad, temas universales que siguen preocupando en la actualidad. Es también su crítica sin tapujos a la sociedad de la época lo que abre una ventana al pasado que sería un desperdicio desaprovechar. Todo ello unido con una prosa ejemplar.

Es de tal relevancia su obra, que me permito afirmar que en España hubo más de un Cervantes. Sólo que este segundo genio era una mujer que ha sido injustamente olvidada.

PASATIEMPOS



VERTICALES

- 1-Imperio contra el que España estaba en guerra y contra el que Cervantes combatió en la batalla de Lepanto.
- 2-Para don Quijote, la bacía del barbero era el mítico yelmo de este caballero.
- 3-Obra italiana que inspiró a Cervantes y a Zayas para sus respectivas "Novelas Ejemplares".
- 4-Primera obra de Zayas: "La ... de la amistad".
- 6- Protagonista de una novela corta cervantina que podría asociarse con la picaresca.

HORIZONTALES

- 5-Un mejunje natural y mágico que don Quijote ofrece a Sancho. Bálsamo de "..."
- 7-Tipo de novela a la que corresponde "Los trabajos de Persiles y Segismunda".
- 8-Famoso licenciado cervantino con nombre de cristalería
- 9-Ciudad de Italia donde María de Zayas pasó su juventud.
- 10-Primera palabra del título de la secuela de "Novelas amorosas y ejemplares" de María de Zayas.